

d'accroître notre coopération avec la région, notamment en ce qui concerne les études de marché. Enfin, un Bureau de représentation commerciale a été ouvert l'an dernier à Auckland, afin de promouvoir nos relations économiques.

Les initiatives entreprises l'an dernier dans le secteur des services ont commencé à porter fruit. L'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande sur les transports aériens, qui avait été annoncé en novembre 1984, s'est concrétisé en novembre 1985, lors de l'inauguration du vol CP Air à destination d'Auckland par le ministre du Commerce extérieur, l'honorable James Kelleher. La Banque royale du Canada, qui, dans le cadre de la libéralisation des services financiers de l'Australie, s'était vue accorder, en 1984-1985, une licence l'autorisant à fournir des services bancaires complets, a annoncé la création d'une entreprise en participation avec la National Mutual Bank of Australia.

Les programmes dans le secteur des affaires publiques se sont activement poursuivis l'an dernier en Australie et en Nouvelle-Zélande. En mars 1986, le consulat général à Sydney a organisé, avec la participation d'artistes canadiens bien connus, de l'Orchestre de la GRC et de dignitaires canadiens, une « Semaine du Canada » qui a remporté un grand succès. Par ailleurs, le Programme des études canadiennes continue de prendre de l'expansion; des préparatifs sont en cours afin d'envoyer un important contingent de Canadiens à la troisième Conférence biennale de l'Association des études canadiennes en Australie et en Nouvelle-Zélande, qui devrait avoir lieu à l'université de Griffith, dans le Queensland (Australie), en mai 1986.

Pacifique Sud

L'intérêt du Canada à l'égard du Pacifique Sud n'a cessé de grandir, et les activités dans cette région de se multiplier. En 1985, les échanges bilatéraux avec cette région ont atteint un chiffre record de 66,6 millions de dollars. L'aide bilatérale, administrée par les missions du Canada accréditées à Canberra et à Wellington, s'est chiffrée à 1,575 million. L'ACDI a continué de parrainer plusieurs programmes régionaux de pêche et de formation en administration publique. L'aide au développement (sans compter les contributions à des programmes multilatéraux) accordée par le Canada à cette région, en 1985-1986, a atteint 2,2 millions (chiffres préliminaires).

Les liens institutionnels du Canada avec cette région ont été mis en relief à la réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth (dont font partie les neuf États indépendants de la région) et au premier Sommet de la francophonie, auquel a participé la République de Vanuatu. À la demande du premier ministre des îles Fidji, le très honorable Ratu Mara, le Canada a participé à la Conférence des îles du Pacifique, une réunion régionale des chefs de gouvernement. Il était représenté par le président du Conseil du Trésor, l'honorable Robert de Cotret. Afin de souligner l'intérêt croissant que le Canada accorde aux îles Fidji, le Canada a nommé son premier consul honoraire dans la région, en la personne de Ralph Sharp.

Le Canada a également coopéré avec huit nations du Pacifique Sud à la planification et à la construction du pavillon du Pacifique Sud à EXPO 86.

ÉCHANGES COMMERCIAUX ENTRE LE CANADA ET LA RÉGION DU PACIFIQUE (en millions de dollars CAN)

| | 1984 | | | 1985 | | |
|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
| | Exportations | Importations | Excédent (déficit) | Exportations | Importations | Excédent (déficit) |
| Région du Pacifique | | | | | | |
| Australie | 617,4 | 380,8 | 236,6 | 624,6 | 385,6 | 239,0 |
| Chine | 1 272,1 | 333,5 | 938,6 | 1 259,3 | 403,5 | 855,8 |
| Corée | 712,7 | 1 152,4 | (439,7) | 775,6 | 1 607,0 | (831,4) |
| Fidji (îles) | 2,4 | 5,7 | (3,3) | 2,2 | 6,6 | (4,4) |
| Hong-kong | 214,8 | 966,2 | (751,4) | 322,7 | 886,8 | (564,1) |
| Indonésie | 290,5 | 71,9 | 218,6 | 257,6 | 81,8 | 175,8 |
| Japon | 5 628,6 | 5 710,8 | (82,2) | 5 745,3 | 6 113,4 | (368,1) |
| Malaysia | 187,7 | 168,0 | 19,7 | 204,4 | 146,1 | 58,3 |
| Nouvelle-Zélande | 189,4 | 122,4 | 67,0 | 186,7 | 160,4 | 26,3 |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée | 2,3 | 3,5 | (1,2) | 1,8 | 51,1 | (49,3) |
| Philippines | 56,8 | 117,3 | (60,5) | 45,8 | 109,1 | (63,3) |
| Singapour | 143,0 | 214,3 | (71,3) | 106,4 | 210,5 | (104,1) |
| Taiwan | 400,6 | 1 223,8 | (823,2) | 429,6 | 1 286,1 | (856,5) |
| Thaïlande | 116,8 | 103,4 | 13,4 | 127,0 | 108,7 | 18,3 |
| Total partiel | 9 835,1 | 10 574,0 | (738,9) | 10 089,0 | 11 556,7 | (1 467,7) |
| Autres pays d'Asie | | | | | | |
| Bangla Desh | 102,8 | 14,7 | 88,1 | 106,8 | 16,4 | 90,4 |
| Birmanie | 2,5 | 0,3 | 2,2 | 5,3 | 0,8 | 4,5 |
| Inde | 468,2 | 147,1 | 321,1 | 488,7 | 168,2 | 320,5 |
| Pakistan | 90,3 | 54,2 | 36,1 | 94,1 | 30,0 | 64,1 |
| Sri Lanka | 44,6 | 33,9 | 10,7 | 22,4 | 33,0 | (10,6) |
| Autres pays | 14,7 | 18,6 | (4,1) | 8,7 | 16,4 | (7,7) |
| Total partiel | 723,1 | 269,0 | 454,1 | 726,0 | 264,8 | 461,2 |
| TOTAL | 10 558,2 | 10 843,0 | (284,8) | 10 815,5 | 11 821,5 | 1 006,5 |